

# Luke 10



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 After <sup>G3326</sup> these things <sup>G5023</sup> the Lord <sup>G2962</sup> appointed <sup>G322</sup> other <sup>G2087</sup> seventy <sup>G1440</sup> also <sup>G2532</sup>, and <sup>G2532</sup> sent <sup>G649</sup> them <sup>G846</sup> two <sup>G303</sup> and two <sup>G1417</sup> before <sup>G4253</sup> his <sup>G846</sup> face <sup>G4383</sup> into <sup>G1519</sup> every <sup>G3956</sup> city <sup>G4172</sup> and <sup>G2532</sup> place <sup>G5117</sup>, whither <sup>G3757</sup> <sup>G3739</sup> he himself <sup>G846</sup> would <sup>G3195</sup> come <sup>G2064</sup>. 2 Therefore <sup>G3767</sup> said he <sup>G3004</sup> unto <sup>G4314</sup> them <sup>G846</sup>, The harvest <sup>G2326</sup> truly <sup>G3303</sup> is great <sup>G4183</sup>, but <sup>G1161</sup> the labourers <sup>G2040</sup> are few <sup>G3641</sup>: pray ye <sup>G1189</sup> therefore <sup>G3767</sup> the Lord <sup>G2962</sup> of the harvest <sup>G2326</sup>, that <sup>G3704</sup> he would send forth <sup>G1544</sup> labourers <sup>G2040</sup> into <sup>G1519</sup> his <sup>G846</sup> harvest <sup>G2326</sup>. 3 Go your ways <sup>G5217</sup>: behold <sup>G2400</sup>, I <sup>G1473</sup> send <sup>G649</sup> you <sup>G5209</sup> forth <sup>G649</sup> as <sup>G5613</sup> lambs <sup>G704</sup> among <sup>G1722</sup> <sup>G3319</sup> wolves <sup>G3074</sup>. 4 Carry <sup>G941</sup> neither <sup>G3361</sup> purse <sup>G905</sup>, nor <sup>G3361</sup> scrip <sup>G4082</sup>, nor <sup>G3366</sup> shoes <sup>G5266</sup>: and <sup>G2532</sup> salute <sup>G782</sup> no man <sup>G3367</sup> by <sup>G2596</sup> the way <sup>G3598</sup>. 5 And <sup>G1161</sup> into <sup>G1519</sup> whatsoever <sup>G3739</sup> <sup>G302</sup> house <sup>G3614</sup> ye enter <sup>G1525</sup>, first <sup>G4412</sup> say <sup>G3004</sup>, Peace <sup>G1515</sup> be to this <sup>G5129</sup> house <sup>G3624</sup>. 6 And <sup>G2532</sup> if <sup>G1437</sup> <sup>G3303</sup> the son <sup>G5207</sup> of peace <sup>G1515</sup> be <sup>G5600</sup> there <sup>G1563</sup>, your <sup>G5216</sup> peace <sup>G1515</sup> shall rest <sup>G1879</sup> upon <sup>G1909</sup> it <sup>G846</sup>: if not <sup>G1490</sup>, it shall turn <sup>G344</sup> to <sup>G1909</sup> you <sup>G5209</sup> again <sup>G344</sup>. 7 And <sup>G1161</sup> in <sup>G1722</sup> the same <sup>G846</sup> house <sup>G3614</sup> remain <sup>G3306</sup>, eating <sup>G2068</sup> and <sup>G2532</sup> drinking <sup>G4095</sup> such things as <sup>G3844</sup> they <sup>G846</sup> give <sup>G3844</sup>: for <sup>G1063</sup> the labourer <sup>G2040</sup> is <sup>G2076</sup> worthy <sup>G514</sup> of his <sup>G846</sup> hire <sup>G3408</sup>. Go <sup>G3327</sup> not <sup>G3361</sup> from <sup>G1537</sup> house <sup>G3614</sup> to <sup>G1519</sup> house <sup>G3614</sup>. 8 And <sup>G2532</sup> into <sup>G1519</sup> whatsoever <sup>G1161</sup> <sup>G3739</sup> <sup>G302</sup> city <sup>G4172</sup> ye enter <sup>G1525</sup>, and <sup>G2532</sup> they receive <sup>G1209</sup> you <sup>G5209</sup>, eat such things <sup>G2068</sup> as are set before <sup>G3908</sup> you <sup>G5213</sup>: 9 And <sup>G2532</sup> heal <sup>G2323</sup> the sick <sup>G772</sup> that are therein <sup>G1722</sup> <sup>G846</sup>, and <sup>G2532</sup> say <sup>G3004</sup> unto them <sup>G846</sup>, The kingdom <sup>G932</sup> of God <sup>G2316</sup> is come nigh <sup>G1448</sup> unto <sup>G1909</sup> you <sup>G5209</sup>. 10 But <sup>G1161</sup> into <sup>G1519</sup> whatsoever <sup>G3739</sup> <sup>G302</sup> city <sup>G4172</sup> ye enter <sup>G1525</sup>, and <sup>G2532</sup> they receive <sup>G1209</sup> you <sup>G5209</sup> not <sup>G3361</sup>, go your ways out <sup>G1831</sup> into <sup>G1519</sup> the streets <sup>G4113</sup> of the same <sup>G846</sup>, and say <sup>G2036</sup>, 11 Even <sup>G2532</sup> the very dust <sup>G2868</sup> of <sup>G1537</sup> your <sup>G5216</sup> city <sup>G4172</sup>, which <sup>G3588</sup> cleaveth <sup>G2853</sup> on us <sup>G2254</sup>, we do wipe off <sup>G631</sup> against you <sup>G5213</sup>: notwithstanding <sup>G4133</sup> be ye sure <sup>G1097</sup> of this <sup>G5124</sup>, that <sup>G3754</sup> the kingdom <sup>G932</sup> of God <sup>G2316</sup> is come nigh <sup>G1448</sup> unto <sup>G1909</sup> you <sup>G5209</sup>. 12 But <sup>G1161</sup> I say <sup>G3004</sup> unto you <sup>G5213</sup>, that <sup>G3754</sup> it shall be <sup>G2071</sup> more tolerable <sup>G414</sup> in <sup>G1722</sup> that <sup>G1565</sup> day <sup>G2250</sup> for Sodom <sup>G4670</sup>, than <sup>G2228</sup> for that <sup>G1565</sup> city <sup>G4172</sup>. 13 Woe <sup>G3759</sup> unto thee <sup>G4671</sup>, Chorazin <sup>G5523</sup>! woe <sup>G3759</sup> unto thee <sup>G4671</sup>, Bethsaida <sup>G966</sup>! for <sup>G3754</sup> if <sup>G1487</sup> the mighty works <sup>G1411</sup> had been done <sup>G1096</sup> in <sup>G1722</sup> Tyre <sup>G5184</sup> and <sup>G2532</sup> Sidon <sup>G4605</sup>, which <sup>G3588</sup> have been done <sup>G1096</sup> in <sup>G1722</sup> you <sup>G5213</sup>, they had <sup>G3340</sup> a great while ago <sup>G3819</sup> repented <sup>G3340</sup>, sitting <sup>G2521</sup> in <sup>G302</sup> sackcloth <sup>G4526</sup> and <sup>G2532</sup> ashes <sup>G4700</sup>. 14 But <sup>G4133</sup> it shall be <sup>G2071</sup> more tolerable <sup>G414</sup> for Tyre <sup>G5184</sup> and <sup>G2532</sup> Sidon <sup>G4605</sup> at <sup>G1722</sup> the judgment <sup>G2920</sup>, than <sup>G2228</sup> for you <sup>G5213</sup>. 15 And <sup>G2532</sup> thou <sup>G4771</sup>, Capernaum <sup>G2584</sup>, which <sup>G3588</sup> art exalted <sup>G5312</sup> to <sup>G2193</sup> heaven <sup>G3772</sup>, shalt be thrust down <sup>G2601</sup> to <sup>G2193</sup> hell <sup>G86</sup>. 16 He that heareth <sup>G191</sup> you <sup>G5216</sup> heareth <sup>G191</sup> me <sup>G1700</sup>; and <sup>G2532</sup> he that despiseth <sup>G114</sup> you <sup>G5209</sup> despiseth <sup>G114</sup> me <sup>G1691</sup>; and <sup>G1161</sup> he that despiseth <sup>G114</sup> me <sup>G1691</sup> despiseth <sup>G114</sup> him that sent <sup>G649</sup> me <sup>G3165</sup>.

17 And <sup>G1161</sup> the seventy <sup>G1440</sup> returned again <sup>G5290</sup> with <sup>G3326</sup> joy <sup>G5479</sup>, saying <sup>G3004</sup>, Lord <sup>G2962</sup>, even <sup>G2532</sup> the devils <sup>G1140</sup> are subject <sup>G5293</sup> unto us <sup>G2254</sup> through <sup>G1722</sup> thy <sup>G4675</sup> name <sup>G3686</sup>. 18 And <sup>G1161</sup> he said <sup>G2036</sup> unto them <sup>G846</sup>, I beheld <sup>G2334</sup> Satan <sup>G4567</sup> as <sup>G5613</sup> lightning <sup>G796</sup> fall <sup>G4098</sup> from <sup>G1537</sup> heaven <sup>G3772</sup>. 19 Behold <sup>G2400</sup>, I give <sup>G1325</sup> unto you <sup>G5213</sup> power <sup>G1849</sup> to tread <sup>G3961</sup> on <sup>G1883</sup> serpents <sup>G3789</sup> and <sup>G2532</sup> scorpions <sup>G4651</sup>, and <sup>G2532</sup> over <sup>G1909</sup> all <sup>G3956</sup> the power <sup>G1411</sup> of the enemy <sup>G2190</sup>: and <sup>G2532</sup> nothing <sup>G3762</sup> shall <sup>G91</sup> by any means <sup>G3364</sup> hurt <sup>G91</sup> you <sup>G5209</sup>. 20 Notwithstanding <sup>G4133</sup> in <sup>G1722</sup> this <sup>G5129</sup> rejoice <sup>G5463</sup> not <sup>G3361</sup>, that <sup>G3754</sup> the spirits <sup>G4151</sup> are subject <sup>G5293</sup> unto you <sup>G5213</sup>; but <sup>G1161</sup> rather <sup>G3123</sup> rejoice <sup>G5463</sup>, because <sup>G3754</sup> your <sup>G5216</sup> names <sup>G3686</sup> are written <sup>G1125</sup> in <sup>G1722</sup> heaven <sup>G3772</sup>. 21 In <sup>G1722</sup> that <sup>G846</sup> hour <sup>G5610</sup> Jesus <sup>G2424</sup> rejoiced in <sup>G21</sup> spirit <sup>G4151</sup>, and <sup>G2532</sup> said <sup>G2036</sup>, I thank <sup>G1843</sup> thee <sup>G4671</sup>, O Father <sup>G3962</sup>, Lord <sup>G2962</sup> of heaven <sup>G3772</sup> and <sup>G2532</sup> earth <sup>G1093</sup>, that <sup>G3754</sup> thou hast hid <sup>G613</sup> these things <sup>G5023</sup> from <sup>G575</sup> the wise <sup>G4680</sup> and <sup>G2532</sup> prudent <sup>G4908</sup>, and <sup>G2532</sup> hast revealed <sup>G601</sup> them <sup>G846</sup> unto babes <sup>G3516</sup>: even so <sup>G3483</sup>, Father <sup>G3962</sup>; for <sup>G3754</sup> so <sup>G3779</sup> it seemed <sup>G1096</sup> good <sup>G2107</sup> in <sup>G1715</sup> thy <sup>G4675</sup> sight <sup>G1715</sup>. 22 All things <sup>G3956</sup> are delivered <sup>G3860</sup> to me <sup>G3427</sup> of <sup>G5259</sup> my <sup>G3450</sup> Father <sup>G3962</sup>: and <sup>G2532</sup> no man <sup>G3762</sup> knoweth <sup>G1097</sup> who <sup>G5101</sup> the Son <sup>G5207</sup> is <sup>G2076</sup>, but <sup>G1508</sup> the Father <sup>G3962</sup>; and <sup>G2532</sup> who <sup>G5101</sup> the Father <sup>G3962</sup> is <sup>G2076</sup>, but <sup>G1508</sup> the Son <sup>G5207</sup>, and <sup>G2532</sup> he to whom <sup>G3739</sup> <sup>G1437</sup> the Son <sup>G5207</sup> will <sup>G1014</sup> reveal <sup>G601</sup> him. 23 And <sup>G2532</sup> he turned him <sup>G4762</sup> unto <sup>G4314</sup> his disciples <sup>G3101</sup>, and said <sup>G2036</sup> privately <sup>G2398</sup> <sup>G2596</sup>, Blessed <sup>G3107</sup> are the eyes <sup>G3788</sup> which <sup>G3588</sup> see <sup>G991</sup> the things that <sup>G3739</sup> ye see <sup>G991</sup>: 24

For<sup>G1063</sup> I tell<sup>G3004</sup> you<sup>G5213</sup>, that<sup>G3754</sup> many<sup>G4183</sup> prophets<sup>G4396</sup> and<sup>G2532</sup> kings<sup>G935</sup> have desired<sup>G2309</sup> to see<sup>G1492</sup> those things which<sup>G3739</sup> ye<sup>G5210</sup> see<sup>G991</sup>, and<sup>G2532</sup> have<sup>G1492</sup> not<sup>G3756</sup> seen<sup>G1492</sup> them; and<sup>G2532</sup> to hear<sup>G191</sup> those things which<sup>G3739</sup> ye hear<sup>G191</sup>, and<sup>G2532</sup> have<sup>G191</sup> not<sup>G3756</sup> heard<sup>G191</sup> them.

**25** And<sup>G2532</sup>, behold<sup>G2400</sup>, a certain<sup>G5100</sup> lawyer<sup>G3544</sup> stood up<sup>G450</sup>, and<sup>G2532</sup> tempted<sup>G1598</sup> him<sup>G846</sup>, saying<sup>G3004</sup>, Master<sup>G1320</sup>, what<sup>G5101</sup> shall I do<sup>G4160</sup> to inherit<sup>G2816</sup> eternal<sup>G166</sup> life<sup>G2222</sup>? **26** He said<sup>G2036</sup> unto<sup>G4314</sup> him<sup>G846</sup>, What<sup>G5101</sup> is written<sup>G1125</sup> in<sup>G1722</sup> the law<sup>G3551</sup>? how<sup>G4459</sup> readest thou<sup>G314</sup>? **27** And<sup>G1161</sup> he answering<sup>G611</sup> said<sup>G2036</sup>, Thou shalt love<sup>G25</sup> the Lord<sup>G2962</sup> thy<sup>G4675</sup> God<sup>G2316</sup> with<sup>G1537</sup> all<sup>G3650</sup> thy<sup>G4675</sup> heart<sup>G2588</sup>, and<sup>G2532</sup> with<sup>G1537</sup> all<sup>G3650</sup> thy<sup>G4675</sup> soul<sup>G5590</sup>, and<sup>G2532</sup> with<sup>G1537</sup> all<sup>G3650</sup> thy<sup>G4675</sup> strength<sup>G2479</sup>, and<sup>G2532</sup> with<sup>G1537</sup> all<sup>G3650</sup> thy<sup>G4675</sup> mind<sup>G1271</sup>; and<sup>G2532</sup> thy<sup>G4675</sup> neighbour<sup>G4139</sup> as<sup>G5613</sup> thyself<sup>G4572</sup>. **28** And<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup> unto him<sup>G846</sup>, Thou hast answered<sup>G611</sup> right<sup>G3723</sup>: this<sup>G5124</sup> do<sup>G4160</sup>, and<sup>G2532</sup> thou shalt live<sup>G2198</sup>. **29** But<sup>G1161</sup> he, willing<sup>G2309</sup> to justify<sup>G1344</sup> himself<sup>G1438</sup>, said<sup>G2036</sup> unto<sup>G4314</sup> Jesus<sup>G2424</sup>, And<sup>G2532</sup> who<sup>G5101</sup> is<sup>G2076</sup> my<sup>G3450</sup> neighbour<sup>G4139</sup>? **30** And<sup>G1161</sup> Jesus<sup>G2424</sup> answering<sup>G5274</sup> said<sup>G2036</sup>, A certain<sup>G5100</sup> man<sup>G444</sup> went down<sup>G2597</sup> from<sup>G575</sup> Jerusalem<sup>G2419</sup> to<sup>G1519</sup> Jericho<sup>G2410</sup>, and<sup>G2532</sup> fell among<sup>G4045</sup> thieves<sup>G3027</sup>, which<sup>G3739</sup> stripped<sup>G1562</sup> him<sup>G846</sup> of his raiment<sup>G1562</sup>, and<sup>G2532</sup> wounded<sup>G4127</sup> him<sup>G2007</sup>, and departed<sup>G565</sup>, leaving<sup>G863</sup> him half dead<sup>G2253</sup>. **31** And<sup>G1161</sup> by<sup>G2596</sup> chance<sup>G4795</sup> there came down<sup>G2597</sup> a certain<sup>G5100</sup> priest<sup>G2409</sup> that<sup>G1722</sup> way<sup>G3598</sup>: and<sup>G2532</sup> when he saw<sup>G1492</sup> him<sup>G846</sup>, he passed by on the other side<sup>G492</sup>. **32** And<sup>G1161</sup> likewise<sup>G3668</sup> a Levite<sup>G2532</sup>, when he was<sup>G3019</sup> at<sup>G1096</sup> the place<sup>G5117</sup>, came<sup>G2064</sup> and<sup>G2532</sup> looked<sup>G1492</sup> on him, and passed by on the other side<sup>G492</sup>. **33** But<sup>G1161</sup> a certain<sup>G5100</sup> Samaritan<sup>G4541</sup>, as he journeyed<sup>G3593</sup>, came<sup>G2064</sup> where<sup>G2596</sup> he was<sup>G846</sup>: and<sup>G2532</sup> when he saw<sup>G1492</sup> him<sup>G846</sup>, he had compassion<sup>G4697</sup> on him, **34** And<sup>G2532</sup> went<sup>G4334</sup> to him, and bound up<sup>G2611</sup> his<sup>G846</sup> wounds<sup>G5134</sup>, pouring in<sup>G2022</sup> oil<sup>G1637</sup> and<sup>G2532</sup> wine<sup>G3631</sup>, and<sup>G1161</sup> set<sup>G1913</sup> him<sup>G846</sup> on<sup>G1909</sup> his own<sup>G2398</sup> beast<sup>G2934</sup>, and brought<sup>G71</sup> him<sup>G846</sup> to<sup>G1519</sup> an inn<sup>G3829</sup>, and<sup>G2532</sup> took care<sup>G1959</sup> of him<sup>G846</sup>. **35** And<sup>G2532</sup> on the morrow<sup>G839</sup> when he departed<sup>G1831</sup>, he took out<sup>G1544</sup> two<sup>G1417</sup> pence<sup>G1220</sup>, and gave<sup>G1325</sup> them to the host<sup>G3830</sup>, and<sup>G2532</sup> said<sup>G2036</sup> unto him<sup>G846</sup>, Take care<sup>G1959</sup> of him<sup>G846</sup>; and<sup>G2532</sup> whatsoever<sup>G3748</sup> thou spendest more<sup>G4325</sup>, when I<sup>G3165</sup> come again<sup>G1722</sup>, I<sup>G1473</sup> will repay<sup>G591</sup> thee<sup>G4671</sup>. **36** Which<sup>G5101</sup> now<sup>G3767</sup> of these<sup>G5130</sup> three<sup>G5140</sup>, thinkest<sup>G1380</sup> thou<sup>G4671</sup>, was<sup>G1096</sup> neighbour<sup>G4139</sup> unto him that fell<sup>G1706</sup> among<sup>G1519</sup> the thieves<sup>G3027</sup>? **37** And<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup>, He that shewed<sup>G4160</sup> mercy<sup>G1656</sup> on<sup>G3326</sup> him<sup>G846</sup>. Then<sup>G3767</sup> said<sup>G2036</sup> Jesus<sup>G2424</sup> unto him<sup>G846</sup>, Go<sup>G4198</sup>, and<sup>G2532</sup> do<sup>G4160</sup> thou<sup>G4771</sup> likewise<sup>G3668</sup>.

**38** Now<sup>G1161</sup> it came to pass<sup>G1096</sup>, as<sup>G1722</sup> they<sup>G846</sup> went<sup>G4198</sup>, that<sup>G2532</sup> he<sup>G846</sup> entered<sup>G1525</sup> into<sup>G1519</sup> a certain<sup>G5100</sup> village<sup>G2968</sup>: and<sup>G1161</sup> a certain<sup>G5100</sup> woman<sup>G1135</sup> named<sup>G3686</sup> Martha<sup>G3136</sup> received<sup>G5264</sup> him<sup>G846</sup> into<sup>G1519</sup> her<sup>G846</sup> house<sup>G3624</sup>. **39** And<sup>G2532</sup> she<sup>G3592</sup> had<sup>G2258</sup> a sister<sup>G79</sup> called<sup>G2564</sup> Mary<sup>G3137</sup>, which<sup>G3739</sup> also<sup>G2532</sup> sat<sup>G3869</sup> at<sup>G3844</sup> Jesus<sup>G2424</sup> feet<sup>G4228</sup>, and heard<sup>G191</sup> his<sup>G846</sup> word<sup>G3056</sup>. **40** But<sup>G1161</sup> Martha<sup>G3136</sup> was cumbered<sup>G4049</sup> about<sup>G4012</sup> much<sup>G4183</sup> serving<sup>G1248</sup>, and<sup>G1161</sup> came to him<sup>G2186</sup>, and said<sup>G2036</sup>, Lord<sup>G2962</sup>, dost<sup>G3199</sup> thou<sup>G4671</sup> not<sup>G3756</sup> care<sup>G3199</sup> that<sup>G3754</sup> my<sup>G3450</sup> sister<sup>G79</sup> hath left<sup>G2641</sup> me<sup>G3165</sup> to serve<sup>G1247</sup> alone<sup>G3441</sup>? bid<sup>G2036</sup> her<sup>G846</sup> therefore<sup>G3767</sup> that<sup>G2443</sup> she help<sup>G4878</sup> me<sup>G3427</sup>. **41** And<sup>G1161</sup> Jesus<sup>G2424</sup> answered<sup>G611</sup> and said<sup>G2036</sup> unto her<sup>G846</sup>, Martha<sup>G3136</sup>, Martha<sup>G3136</sup>, thou art careful<sup>G3309</sup> and<sup>G2532</sup> troubled<sup>G5182</sup> about<sup>G4012</sup> many things<sup>G4183</sup>: **42** But<sup>G1161</sup> one thing<sup>G1520</sup> is<sup>G2076</sup> needful<sup>G5532</sup>: and<sup>G1161</sup> Mary<sup>G3137</sup> hath chosen<sup>G1586</sup> that good<sup>G18</sup> part<sup>G3310</sup>, which<sup>G3748</sup> shall<sup>G851</sup> not<sup>G3756</sup> be taken away<sup>G851</sup> from<sup>G575</sup> her<sup>G846</sup>.

## Fußnoten

1. many ancient copies add these words at the beginning of verse, and turning to his Disciples, he said